

№ 6 (125) 2012

Выпуск 13

НАУЧНЫЙ РЕЦЕНЗИРУЕМЫЙ ЖУРНАЛ

Основан в 1995 г.

**Журнал входит
в Перечень ведущих рецензируемых
научных журналов и изданий,
выпускаемых в Российской Федерации,
в которых рекомендуется публикация
основных результатов диссертаций
на соискание ученых степеней
доктора и кандидата наук**

Учредитель:

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Белгородский государственный национальный исследовательский университет» (НИУ «БелГУ»)

Издатель:

НИУ «БелГУ».
Издательско-полиграфический комплекс
НИУ «БелГУ»

Журнал зарегистрирован
в Федеральной службе по надзору
за соблюдением законодательства
в сфере массовых коммуникаций
и охраны культурного наследия

Свидетельство о регистрации средства
массовой информации ПИ № ФС 77-21121
от 19 мая 2005 г.

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ
ЖУРНАЛА**

Главный редактор

Л. Я. Дятченко,

ректор НИУ «БелГУ», доктор
социологических наук, профессор

Зам. главного редактора

В. В. Соколев,

проректор по научной работе
НИУ «БелГУ», кандидат педагогических
наук

Ответственные секретари:

В. М. Московкин,

доктор географических наук, профессор
кафедры мировой экономики
НИУ «БелГУ»

Е. Н. Кролевецкая,

доцент кафедры педагогики НИУ
«БелГУ», кандидат педагогических наук

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ
СЕРИИ ЖУРНАЛА**

Главный редактор серии

А. П. Короченский,

доктор филологических наук,
профессор НИУ «БелГУ»

Заместители главного
редактора:

И. А. Нагорный,

доктор филологических наук,
профессор НИУ «БелГУ»

НАУЧНЫЕ ВЕДОМОСТИ

Белгородского государственного университета

Гуманитарные науки

Филология Журналистика Педагогика

Психология

**Belgorod State University
Scientific bulletin**

**Philology Journalism Pedagogy
Psychology**

Содержание

РУССКАЯ ФИЛОЛОГИЯ

Драматизированный эпос «Браней...» Иоасафа (Горленко), епископа
Белгородского, и философа Слобожанщины Григория Сквороды.

А. И. Жиленков 5

Колебание в концептосфере индивида. **И. А. Нагорный,**

А. И. Долженкова 12

«Внутренние» и «внешние» проблемы исследования устаревшей лексики.

С. Е. Терехова 20

Перцепция в детской речи. **В. К. Харченко 27**

РОМАНО-ГЕРМАНСКАЯ ФИЛОЛОГИЯ

Каузативные аффиксы в современном английском языке. **А. М. Аमतов,**
Н. Г. Филимонова 35

Теоретические основания изучения проблемы языковой вариативности.

Ж. Багана, Е. В. Бондаренко, О. О. Чернова 41

Преобразование лексики в языке русских эмигрантов Португалии.

Ю. С. Блажевич 50

Именные функциональные конструкции с адьюнкторами *als* и *wie* в немецком
языке. **Н. Н. Ваховская 59**

О влиянии дискурсивных факторов на формирование оценочных характеристик
концепта "multiculturalism" в британском лингвокультурном социуме.

О. Д. Вишнякова, Д. М. Костина 67

Модальная перспектива полипредикативного предложения с паратаксисом и
гипотаксисом. **И. О. Ещенко, К. И. Ракова 74**

Французский язык в диатопическом контексте. **А. Н. Лангнер,**

Э. А. Бочарова 79

Классификация синтаксических конструкций с предлогом «with»: трансформа-
ционно-грамматический подход. **О. А. Маркова 87**

Концепт *водное пространство* как системное образование (на материале
французского языка). **А. Л. Медведева, С. А. Моисеева 94**

Средства снижения категоричности высказывания в английских научных исто-
рических текстах. **А. П. Миньяр-Белоручева,**

А. В. Вестфальская 102

Природа эмоций и их классификация в гуманитарных науках и языкознании.

А. П. Седых 108

Прагматические особенности языковой системы и дискурса (применительно
к вопросительным предложениям французского языка). **Т. Е. Соболева 116**

Идеи тождества в период классицизма и романтизма.

И. П. Солодовник 123

Реверсивность как модель структурирования знания (на материале русского,
английского и китайского языков). **И. В. Чекулай, О. Н. Прохорова 131**

О. Н. Прохорова,
доктор филологических наук,
профессор НИУ «БелГУ»

И. Ф. Исаев,
доктор педагогических наук,
профессор НИУ «БелГУ»

Н. И. Исаева,
доктор психологических наук,
профессор НИУ «БелГУ»

Члены редакционной коллегии:

М. Геруля,
доктор гуманитарных наук, профессор
Силезского университета, Катовице
и Высшей гуманитарной школы,
Сосновец (Польша)

К. Жиро,
доктор философии, профессор Барселонского Автономного университета, директор Департамента средств массовой информации, коммуникации и культуры (Испания)

В. И. Лозовая,
доктор педагогических наук, профессор
Харьковского национального университета,
член-корреспондент Академии педагогических наук (Украина)

У. Перси,
доктор филологии, профессор
Университета Бергамо (Италия)

А. А. Тертычный,
доктор филологических наук, профессор
факультета журналистики Московского
государственного университета

А. В. Фёдоров,
доктор педагогических наук, профессор,
проректор по научной работе Таганрогского государственного педагогического института, президент Российской ассоциации медиапедагогика

Консультант

Е. А. Кожемякин,
доктор философских наук, профессор
НИУ «БелГУ»

Ответственный секретарь

И. И. Карпенко,
доцент факультета журналистики
НИУ «БелГУ», кандидат филологических наук

Подготовка к выпуску *Л. И. Фальковой*
Оригинал-макет *И. И. Карпенко,*
Н. А. Гапоненко

e-mail: Korochensky@bsu.edu.ru

Подписано в печать 19.03.2012
Формат 60x84/8
Гарнитура Georgia, Impact.
Усл. п. л. 30,45
Тираж 1000 экз.
Заказ 135

Подписной индекс в каталоге агентства
«Роспечать» – 81470

Оригинал-макет тиражирован
в издательско-полиграфическом
комплексе НИУ «БелГУ»
Адрес: 308015, г. Белгород,
ул. Победы, 85

ЖУРНАЛИСТИКА И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

Фотография рубежа XIX – XX вв. как источник динамических медиа. **Е. А. Воронцова 138**

Критерии и эффективность иностранных заимствований в сфере печатных СМИ. **Б. Н. Киришин 143**

Блоги как средство журналистской коммуникации. **Е. А. Кожемякин, А. А. Попов 148**

Медиаконвергенция и конкурентная борьба за пользователя: новые информационные проекты Рунета. **А. А. Никитенко 156**

Духовая музыка в общественной повестке дня специализированных российских СМИ: заметки на полях журнала «Оркестр». **А. В. Полонский, В. Д. Зарицкий 164**

Лингвостилистические особенности репрезентации гендера в глянцевах журналах. **Е. А. Самотуга 172**

ПЕДАГОГИКА

Теоретические основы кластеризации региональной системы образования. **Т. Л. Проскурина 180**

Роль и место учебного текста в духовно-нравственном развитии личности школьника в процессе обучения на дому. **А. В. Черных 189**

Значение и роль волонтерской деятельности студентов в профессиональной подготовке специалистов к осуществлению социальной миссии потребительской кооперации. **И. Ф. Васильева 193**

Материалы участников Всероссийской научно-практической молодежной конференции: «Высшая школа: знания или умения? Инновационные подходы в образовании», г. Белгород, НИУ «БелГУ», 20 – 21 октября, 2011 г.

Проблематика инновационных систем. **Ю. В. Буланова 199**

Роль методических задач в реализации компетентностного подхода при подготовке будущего учителя физики. **С. А. Рогозин 203**

Преемственность традиций в деятельности начинающего преподавателя физической культуры в высшей школе. **И. И. Морозов 206**

ПСИХОЛОГИЯ

Особенности когнитивного компонента гендерной идентичности молодых женщин. **Н. В. Акиншина 209**

Проблема удовлетворенности жизнью женщин на разных возрастных этапах в период после развода. **Т. А. Горшенева 217**

Культурно-психологические стремления студентов с различным уровнем жизнестойкости. **Н. И. Исаева, Н. М. Волобуева 221**

Ведущие копинг-стратегии студентов с различным уровнем стрессоустойчивости. **М. В. Киреева 229**

Формирование алкогольной зависимости в подростковом возрасте (биологические и психологические аспекты). **А. В. Локтева 234**

Преданность персонала организации как социально-психологическая категория. **С. М. Масленникова 242**

Особенности мыслительной деятельности студентов с разным уровнем развития научного потенциала. **Е. В. Шитикова 249**

Сведения об авторах **254**

Информация для авторов **258**

№ 6 (125) 2012
Issue 13

Scientific reviewing journal

Founded in 1995

The Journal is included into the nomenclature of the leading reviewing journals and publications issued in the Russian Federation that are recommended for publishing the key results of the theses for Doctor and Candidate degree-seeking.

Founder:

Federal state autonomous educational establishment of higher professional education «Belgorod National Research University»

Publisher:

Belgorod National Research University.
Belgorod National Research University Press

The journal is registered in Federal service of control over law compliance in the sphere of mass media and protection of cultural heritage

Certificate of registration of mass media ПИ № ФС 77-21121 May, 19 2005.

EDITORIAL BOARD

Chief editor

L. Y. Dyatchenko,

Rector of Belgorod National Research University, doctor of sociological sciences, Professor

Deputy editor-in-chief

V. V. Sokorev,

Vice-rector for scientific research of Belgorod National Research University, candidate of pedagogical sciences

Assistant Editors

V. M. Moskovkin,

Doctor of geographical sciences, Professor of world economy department Belgorod National Research University

E. N. Krolevetskaya,

Candidate of pedagogical sciences, associate professor of Pedagogics department of Belgorod National Research University

EDITORIAL BOARD OF JOURNAL SERIES

Chief editor:

A. P. Korochenskiy,

Doctor of Philological Sciences, Professor (Belgorod National Research University)

**Belgorod State University
Scientific bulletin**

Humanities

Philology Journalism Pedagogy Psychology

НАУЧНЫЕ ВЕДОМОСТИ

Белгородского государственного университета

Гуманитарные науки

Филология Журналистика Педагогика

Психология

Contents

RUSSIAN PHILOLOGY

The dramatical Epos of «Battle...» by Joasaph (Gorlenko), the Bishop of Belgorod and Grigory Skovoroda, the Philosopher of Slobozhanshchina.

A. I. Zhilenkov 5

Hesitation in individual Conceptosphere. **I. A. Nagornyy,**

A. I. Dolzenkova 12

«Internal» and «External» Problems of Research of out-of-date Lexicon.

S. E. Terehova 20

Perception of the Children's Speech. **V. K. Kharchenko 27**

ROMANIC-GERMAN PHILOLOGY

Causative Affixes in modern English. **A. M. Amatov, N. G. Filimonova 35**

Language Vaiaation Issue theoretical Foundation. **J. Baghana,**

E. V. Bondaenko, O. O. Chernova 41

Vocabulary Transformation in the Language of Russian Emigrants in Portugal.

Y. S. Blazhevich 50

Nominative functional Structures with Adjunctors *Als* and *Wie* in German.

N. N. Vakhovskaja 59

The Impact of discourse Factors on the Formation of evaluative Characteristics of the Concept "Multiculturalism" in the British Culture and Society.

O. D. Vishnyakova, D. M. Kostina 67

Modal Perspective of the multiple compound-complex Sentence.

I. O. Eschenko, K. O. Rakova 74

The French Language within the Context of diatopic Variation.

A. Langner, E. Bocharova 79

Classification of "with"-structures: a transformational Grammar Approach.

O. A. Markova 87

The Concept *Water Space* as a System Formation. **A. L. Medvedeva,**

S. A. Moisseeva 94

Non-categorical Means of Expression in academic Texts on History.

A. P. Miniar-Beloroutcheva, A. V. Vestfalskaya 102

Nature of Emotions and their Classification in Humanities and Linguistics.

A. P. Sedykh 108

Pragmatic features of the Language System and Discourse (the case of interrogative sentences in French language).

T. E. Soboleva 116

Ideas of Identity in the Period of Classicism and Romantism.

I. P. Solodovnik 123

Reversity as a Model of Structuring Knowledge (based on Material from Russian, English and Chinese). **I. V. Chekulai, O. N. Prokhorova 131**

Deputies of chief editor:

I. A. Nagorniy,
Doctor of Philological Sciences,
Professor (Belgorod National Research
University)

O. N. Prohorova,
Doctor of Philological Sciences,
Professor (Belgorod National Research
University)

I. F. Isaev,
Doctor of Pedagogical Sciences,
Professor (Belgorod National Research
University)

N. I. Isaeva,
Doctor of Psychological Sciences,
Professor (Belgorod National Research
University)

Members of Editorial Board:

M. Gierula,
Doctor of Humanities, professor of Sile-
sian University, Katowice, professor
of High School of Humanities, Sosnowiec
(Poland)

X. Giro,
PhD, professor of Autonomous University
of Barcelona, director of Department
of Mass Media, Communication and
Culture (Spain)

V. I. Lozovaya
Doctor of Pedagogy, professor of Kharkov
National University, member of Academy
of Pedagogical Science (Ukraine)

H. Persi,
Doctor of Philology, professor
of University of Bergamo (Italy)

A. A. Tertychniy,
Doctor of Philosophical Sciences,
professor of Faculty of Journalism
of Moscow State University

A. V. Fedorov,
Doctor of Pedagogy, professor, vice-rector
of Taganrog State Pedagogical Institute,
president of Russian Association of Media
Pedagogy

Consultant:

E. A. Kozhemyakin,
Doctor of Philosophical Sciences,
professor (Belgorod National Research
University)

Responsible secretary:

I. I. Karpenko,
Associate Professor of the Faculty
of Journalism (Belgorod National
Research University)

Prepared for release *L. I. Falkova*
Dummy layout by *I. I. Karpenko*,

e-mail: Korochensky@bsu.edu.ru

Passed for printing 19.03.2012
Format 60x84/8
Typeface Georgia, Impact
Printer's sheets 30,45
Circulation 1000 copies
Order 135

Subscription reference in Rospechat' agency
catalogue – 81470

Dummy layout is replicated
at Belgorod National Research University
Publishing House
Address: 85, Pobedy Str., Belgorod,
Russia, 308015

JOURNALISM AND PR

Photography of the end of the XIX-th to the Beginning of the XX-th Century
as a Source of dynamic Media. **E. A. Vorontsova 138**

Criteria and efficiency of loanwords in print media.
B. N. Kirshyn 143

Blogs as a means of journalistic communication.
E. A. Kozhemyakin, A. A. Popov 148

Convergence in the competitive Struggle for Users: new Russian network Mass-media.
A. A. Nikitenko 156

Brass band Music on the Agenda of modern Russian Specialised Mass Media:
Remarks on the Margins of the Journal "Orchestra". **A. V. Polonskiy,**
V. D. Zaritskiy 164

Language Features of Gender Representation in the glossy Magazines.
E. A. Samotuga 172

PEDAGOGICS

Theoretical Foundations for clustering the regional education System.
T. L. Proskurina 180

Role and Place of learning Text in moral-spiritual Development of a school pupils'
personality learning Process. **A. V. Chernykh 189**

Significance and Role of volunteering Activity of Students in professional Training
of Specialists for Realization of social Mission of Consumers' Cooperatives.
I. F. Vasilieva 193

Materials of Russian scientific practical youth conference
“High school: knowledge or skills? Innovation approaches
in education”, Belgorod, Belgorod State University,
October 20–21, 2011

Problems of Innovation. **Y. V. Bulanova 199**

Role of methodological Problems in the Implementation of competence Approach
in Training future Teachers of Physics. **S. A. Rogozin 203**

Continuity of Traditions in the Activity begins Teacher of physical Culture at University.
I. I. Morozov 206

PSYCHOLOGY

Research of cognitive Component of Gender Identity of young Women.
N. V. Akinshyna 209

Problem of life satisfaction of Women at different age Levels after Divorce.
T. A. Gorsheneva 217

Culturally-psychological Aspirations of Students with different levels of Viability.
N. I. Isaeva, N. M. Volobueva 221

Leading coping Strategies of Students with different Stress Levels.
M. V. Kireeva 229

Alcohol addiction among adolescents (biological and psychological Aspects).
A. V. Lokteva 234

Loyalty of the Company Staff as a socio-psychological Category.
S. M. Maslennikova 242

Features of cognitive Activity of Students with different Levels of Development
scientific Potential. **E. V. Shitikova 249**

Information about Authors **254**

Information for Authors **258**